

LA VOZ DE TERUEL



TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año IV.—Número 340.

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Viernes 1.º de Julio de 1927

Ante un homenaje

El Círculo de Recreo Turolense, ese casino, modelo de casinos que Teruel tiene; esa casa donde se cobija gran parte de nuestra ciudad, esa entidad hoy constituida por elementos sociales de todas las clases, en cuya historia se conserva la máxima tolerancia para todo y para todos y en cuyos salones se han reunido siempre, aun en aquellos tiempos en que las luchas políticas y sociales apasionaban los espíritus, individuos pertenecientes a todas las tendencias, en amigable camaradería; esa sociedad que en los tiempos de esplendor fué pródiga para mitigar calamidades y desgracias, y que en los tiempos de penuria vive la vida de un gran señor, arruinado tal vez, lleno de privaciones quizá, pero con corrección exquisita, con rasgos inconfundibles, con detalles minuciosos, celebró el día 29 del pasado Junta general ordinaria, y en esa Junta, a propuesta de su Directiva, tomó el acuerdo de nombrar socios honorarios a tres ilustres personalidades turolenses: don Mariano Muñoz Nougés, don Bartolomé Estevan Marín y don Miguel Ibáñez Gómez.

No es este un acuerdo vulgar y corriente que pueda quedar reducido a una simple «nota de sociedad» ni a una escueta gacetilla publicada en un rincón del periódico, y LA VOZ DE TERUEL, respondiendo una vez más a su nombre, quiere comentarlo en sitio preferente, rindiéndole por su parte la máxima atención.

El acuerdo de nombramiento de socios honorarios del Círculo de Recreo Turolense a favor de esos respetables ancianos, significa, a nuestro juicio, el culto a lo pasado, a lo que fué, es el homenaje a la vejez sin mácula, es pleiteo a la nueva generación a sus gloriosos ascendientes, es la forma de significar el agradecimiento de los actuales socios a todos aquellos que pasaron entre sus listas y de los cuales quedan ya tan sólo los elegidos, para testimoniar a ellos que el espíritu que supieron imprimir a aquella sociedad, naciente cuando ellos se incorporaron, perdura a través de más de media centuria.

Pero es más; el acuerdo de la Junta general del Turolense, es enseñanza para la juventud, para los socios del mañana y es algo que conforta el espíritu de los actuales, pues viene a indicarles que no serán va-

nos ni estériles sus sacrificios, sus enormes sacrificios presentes, ya que si no otra cosa lograrán al menos el reconocimiento de los que le sucedan, como lo logran en estos instantes los supervivientes de aquellos antiguos fundadores.

No hemos de hacer aquí el panegírico de los socios honorarios del Círculo de Recreo Turolense; conocidos de todos, queridos de todos y tratados por todos; sería inútil y hasta fuera de lugar que lo intentáramos siquiera; pero sí hemos de decir que son tres turolenses que vivieron la vida de nuestra ciudad, que se compenetraron con ella, que fueron hombres de acción, que actuaron en campos distintos, discutidos y discutibles, pero que hoy, recogidas las banderas de sus ideales ya no las tremolan en sus manos, quizá faltas de energías físicas, y de aquel pasado de luchas no guardan ni un enemigo ni una mala voluntad, y esto quizá sea su mayor elogio.

Bien ha hecho el Casino Turolense honrando a sus viejos; bien ha hecho su Junta directiva proponiendo el homenaje y bien hará Teruel en pleno sí, recogiendo esta enseñanza que, como tantas veces parte de su Casino, rompe los antiguos moldes y aprende a honrar a sus hijos cualquiera que sea su significación y su historia, si en definitiva a través de ésta el cariño a Teruel respaldado en todos sus actos exponiendo hasta su vida como la expusieron los tres venerables ancianos que formando parte de nuestra Milicia Nacional, defendieron con las armas nuestra ciudad y, lograron, para lucirla en sus pechos, esa pequeña condecoración, que precisamente en estos días se lucen con orgullo en nuestro pueblo.

Vaya nuestro aplauso leal y lleno de cordialidad, a esa institución en la vida de nuestro pueblo, a ese Casino que tantas veces como ahora ha llevado con orgullo y acierto la representación de Teruel, y recibiendo muy especialmente la Junta directiva y su dignísimo presidente don Jesús Marina, a quien tan preferentemente estimamos.

Fernando Jover Martínez

DENTISTA

Participa a su distinguida clientela haber trasladado su Clínica de enfermedades de la boca, a la calle de la Democracia, número 1, principal.

CUARTO ANIVERSARIO
DE LA SEÑORA

Doña María Sebastián y Fuertes

VIUDA DE DAUDEN

Que falleció en Teruel el día 4 de Julio de 1923
A LOS 77 AÑOS DE EDAD

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

— R. I. P. —

Todas las misas que se celebren el día 4, en la Iglesia del Salvador, en el altar de los Dolores, de ocho a doce (oficiales), serán aplicadas en sufragio de su alma.

Sus desconsolados hijos don Angel, don León y doña Pilar; hijas políticas doña María Pérez y doña Manuela Pobo; hermana, hermano político, nietos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amigos la asistencia a alguno de dichos actos religiosos, caridad que siempre agradecerán.

3 DE JULIO

Un año más que poco o nada significa en la vida de un pueblo, pero que es un eslabón importante en la de los individuos... ¡Ha transcurrido un año más después de las jornadas del año 1874!

Por ley inflexible de la naturaleza, van desapareciendo los actores gloriosos de aquellos días. Cada año señalamos un claro en la procesión cívica, y si sus filas continúan nutridas (por errores de procedimiento no lo están más) es porque van ocupando los hijos el lugar de sus padres...

Estos, al morir, como última recomendación terrena, nos dicen que no desertemos. ¡Y bien cumplimos los turolenses lo que, sin asomo ni intención de irreverencia, pudiéramos calificar de divino mandato...!

Esta fecha, para los ciudadanos en general, para los españoles de la generación de hace medio siglo, representa la lucha de dos ideologías, en pugna, en lucha fratricida. Para nosotros, los turolenses, tiene una más íntima significación, un sentimentalismo más individualista.

En aquellas horas, Teruel defendía el sagrado depósito de las libertades ciudadanas que zozobraban; pero defendía también el preciado patrimonio de su independencia, de su honor, de sus intereses amenazados.

Todo quedó a flote; todo lo salvó el tesón, el heroísmo, el valor estoico de nuestros padres.

¡Cuidemos nosotros de que aquella suma de valores no se pierda; de que aquella generosa semilla, por nada ni por nadie se malogre!

La Iglesia, con el severo tañido de las campanas, nos llama para que acompañemos sus ritos, con nuestras oraciones; acudamos fervorosos y que en nuestras plegarias no haya distinguos... La historia nos invita a continuar su curso; no desoigamos tampoco su demanda. Los días y las ideas no retroceden. Siempre adelante con la libertad y con la patria...

Fiestas centenarias de la muerte de San Francisco

Solemne Quinario en la Iglesia de PP. Franciscanos de esta ciudad.

Las fiestas centenarias de la muerte del patriarca San Francisco empezarán el día 5 del corriente, con un solemne Quinario, en la Iglesia de los PP. Franciscanos de esta ciudad.

Novenarios, quinaros, triduos, procesiones y veladas se han celebrado y están celebrando en toda España, en honor del Santo de los pobres. Y en este concierto armónico, cuyas notas suben hasta el trono excelso del glorioso Patriarca, no podía dejar de tomar parte muy activa todo Teruel, representado en las respetabilísimas Juntas de Honor y Organizadora de las fiestas de Teruel, tan fiel devoto de San Francisco y de sus hijos, tan entusiasta por la música religiosa, tan admirador de la oratoria sagrada, que ha tenido la satisfacción de escuchar en los púlpitos de todas sus Iglesias a los oradores más elocuentes y afama-

dos de toda España. Y en este solemne Quinario van a quedar plenamente satisfechas, de una vez, todas esas nobilísimas aspiraciones.

En primer lugar, el templo en que va a celebrarse el Quinario, es uno de los primeros monumentos arquitectónicos que posee Teruel, con ser tantos y tan bellos los que tiene. La Iglesia de San Francisco es una verdadera joya del estilo ojival, que cautiva a todos por la sencillez de sus líneas, por la solidez de sus nervios, esbeltez y elevación de sus bóvedas, por la riqueza de ornamentación de sus altares e imágenes, por su magnífico órgano y por sus condiciones acústicas inmejorables.

Precisamente, ahora, en los días del Quinario, se ha de inaugurar el esbelto altar mayor de dicho templo, que acaba de ser ricamente dorado, de manera artística in-

imitable, como muy pocas obras de esta índole, por no decir ninguna, podrán hallarse en la ciudad.

Las obras musicales que han de interpretarse durante todo el Quinario, tanto en la misa solemne de la mañana como en el ejercicio vespertino, son todas, obras selectas de los más inspirados maestros del divino arte. Y la capilla que ha de interpretar estas obras, ha de ser de las más completas que se han oído en Teruel, integrada por religiosos franciscanos de toda la Seráfica provincia de Valencia, por la escolanía de San Nicolás y por las mejores voces de la capital.

Más, sobre todo, el orador sagrado que ha de cantar las glorias del Pobrecillo de Asís, durante todo el Quinario y fiesta principal, es uno de los oradores más elocuentes de la insigne Orden Dominicana, llamada por antonomasia Orden de Predicadores.

Tiempo hace que todo Teruel ansía escuchar la palabra autorizada de este orador elocuentísimo el R. P. Luis Urbano; pero las distintas ocasiones en que lo ha intentado, no ha podido conseguirlo, debido a los muchísimos compromisos que tiene siempre este célebre padre dominico. Más, ahora, va a satisfacer estas ansias Teruel entero: el P. Urbano ha aceptado los sermones del Quinario, como consta en la carta que publicó este periódico.

El P. Urbano, como buen hijo de Santo Domingo es un entusiasta admirador de las glorias de San Francisco de Asís. El P. Urbano, es además una gloria de Aragón: es hijo de la sin par Zaragoza, educado a la sombra del Pilar Santo; y como buen aragonés ha de conmoverse y entusiasmarse, ha de subir los tonos de su elocuencia arrebatadora al tener que hablar en esta tierra, que es su tierra, en esta tierra que tantos recuerdos evoca y que tantas maravillas encierra.

A escuchar pues, todos los hijos de Teruel, al R. P. Urbano: a recrear los oídos y conmover el alma con la música sagrada; a honrar todos al gran Patriarca San Francisco en las fiestas centenarias de su tránsito a la gloria.

No dudamos que los actos todos del solemne Quinario, indicados en el programa, han de ser muy concurridos; y que el anchuroso templo de San Francisco ha de ser insuficiente para contener a los turolenses que allí acudan en estos días.

P. JUAN BOTET

RETAZOS

Desde mi «observatorio»

Tiene nuestra Redacción una anchurosa ventana a la Plaza de Bretón, donde existe una «fontana» que destila clara linfa (cuando a ella le da la gana). Aquí acuden un enjambre de sirvientas y criadas a llenar, todas las tardes, los botijos de sus amas. Yo contemplo en esas horas cómo murmuran y charlan, cómo discuten y rien, cómo retozan y saltan, pues tengo mis simpatías por estas pobres muchachas, que por cuatro o cinco duros mensuales, llevan el agua, guisan, friegan, lavan, limpian, y hasta murmuran del ama. Siempre las veo contentas, sin empolvarse la cara, sin medias de cinco duros, calzando sus alpargatas. Algunas son tan fornidas, frescachonas y tan sanas, que se cargan tres botijos en sus poderosas ancas.

—¿Quién da la vez? grita una.

—Mira, ten paciencia, hermana; porque el pito no chorrea más que tres o cuatro lágrimas:

y si tienes prisa esta tarde pues te amuelas y te aguantas.

—¡Vaya un grifo que tenemos!

—De secano, Severiana;

tu que tienes más mano en esto,

porque vives en la Plaza,

y toca tu novio el pito

u el clarinete en la Banda,

le dices cuando lo veas

que la espita se recalca.

—Ay, qué gracia. «Doña Tufos»,

ni que fueras concejala,

y te hubian encomendao

el remiendo de las mangas!

—Oye tu que te santigüo

si me llamas concejala.

—Vamos, chicas, no es pa tanto,

no le hagas caso Nicasia.

—Claro, y que ella se fegure

que aques la que ordena y manda..

—Aquí somos toas iguales,

(tercia al punto otra criada)

porque la fuente, es de toas

y de naide ¡qué caramba!

y la que le guste el mando

que mande, pero... en el ama.»

EL DUENDE DEL TOZAL.

OBREROS

se necesitan, en las obras del ferrocarril Teruel-Alcañiz. — Jornal mínimo por horas, a 0'50 pesetas hora. — En destajo por brigadas, precios a convenir con la brigada.

Lugar de alistamiento: OFICINAS DE LA CONTRATA, Amargura, número 3. — TERUEL.

Comedor de Caridad

Movimiento del mes de Junio

Han asistido diariamente, 68 pobres y han sido socorridos en sus casas, 8; que hacen un total de 76 pobres.

Transeuntes, 145; de ellos, 15 menores.

Han sido, pues, socorridos durante este mes de Junio, 221 necesitados; habiendo sido servidas 2.425 comidas y 2.420 cenas.

También se les ha entregado jabón para atender a su limpieza personal y se les han servido varios extraordinarios.

Toda persona de gusto por los vinos y coñac
González Byass

MILITARES

En el día de hoy han pasado la revista de Comisario el personal militar que presta sus servicios en las dependencias militares y transientes que se encuentran accidentalmente en esta plaza.

Han sido destinados a esta Zona de Reclutamiento el comandante don Julián García y capitán don Avelino Larrocha, de disponibles en la sexta y segunda región respectivamente, y el comandante don Ricardo Zuricaday que lo es de esta Zona al Regimiento de Garellano.

A Cándido López Artigot, vecino de Almohaja se le concede la devolución de 500 pesetas, que ingresó para reducir el tiempo de servicio en filas.

Permisos: se conceden los días que se consignan al personal de esta Comandancia que se expresa: veinticinco a los guardias Domingo Valentín, Fernando Tío, Angel López y Ubaldo Pérez; veintinueve al fd. Benjamín Burriel; veinte a los fd. Camilo Lorente y Cástor Novillo, y diez al fd. José Bagueña.

Por la Junta Calificadora de aspirantes a destinos públicos son nombrados los licenciados del Ejército Ramón Mesado para desempeñar el cargo de guardia municipal; José María Layunta, para conserje del Cementerio; y Agustín Pérez Soriano, para cajista de la imprenta provincial.

Félix Estevan Giménez
CONTRATISTA DE OBRAS
Precios sumamente baratos
CALLE DE LA PARRA, NÚM. 14-1º
TERUEL

La casa del Cristal y la Loza

AVISO AL PUBLICO

La antigua casa y bien conocida de todo el público en general, dentro y fuera de la población, ofrece los artículos más baratos que nadie, a precios verdaderamente de fábrica en toda tierra aragonesa, sin posible competencia.

En esta casa encontrarán vajilla o loza ordinaria, medio fina y fina, de las mejores fábricas del país y extranjeras.

Cristal de todas las clases, jarrones, vasos, copas, botellas, etc., todo a precio de fábrica.

Todo artículo de porcelana, marca «Jarro» o «Zug», a precios como si compraran a peso.

No confundirse pues, amable público, como siempre a comprar a esta casa, que encontraréis todos los géneros más baratos que en ninguna parte y de mejor calidad, por ser conocedor del negocio, hace muchos años, como ya lo sabéis.

(¡Fijáos bien! ¡No confundir!)

Casa JOSE ORTIZ

(Antes Blas Ortiz)

Francés de Aranda (Pescatería), 18. - Teruel
Frente al Instituto.

Una prueba para convencerlos:
Vasos finos irrompibles, uno un real
tres medias docenas, agua, vino y licor. 3'50

INFORMACION POSTAL Y TELEFONICA

(Servicio combinado con «La Voz Valenciana»)

Conferencia 5 tarde

Cuidado con los niños

(Directo desde Madrid)

Niño muerto en Rentería

Ayer y en Rentería (Guipuzcoa) ocurrió una sensible desgracia, en la que perdió la vida un muchacho de once años de edad.

Dos muchachos se hallaban jugando en el techo de un vagón de mercancías que estaba parado en una vía muerta, cuando, sin que se dieran cuenta se les vinieron encima otros cinco vagones. Por efecto del choque, uno de los muchachos, llamado Amador Pascual, cayó a la vía, teniendo la desgracia de que los cinco vagones pasaron por encima de su cuerpo dejándole muerto en el acto.

Su compañero, en el momento del encontronazo pudo asirse a uno de los hierros del vagón, salvándose así de una muerte segura.

Los empleados de la Compañía del Norte, al darse cuenta de lo sucedido, acudieron inmediatamente al lugar del suceso, viendo que la desdichada criatura, que ya estaba muerta, presentaba una horrible herida en el cráneo y tenía partida en dos trozos la pierna izquierda.

La desgracia ha causado penosa impresión en la villa, pues el desgraciado niño, que era huérfano, vivía con un tío suyo, persona muy querida y apreciada en Rentería.

La cuestión bolchevique
(Directo desde Madrid)

Trosky y Zinovieff, desterrados

Comunican de Riga que la situación interior política de la Rusia soviética se complica cada vez más. El Komintern, accediendo a las reiteradas instancias de Stalin, se muestra propicio a desterrar nuevamente a Trosky, y por primera vez a Zinovieff y a Radek. Parece que el lugar que se destina a Trosky, como prisión, es la ciudad de Zushum (Crimea), Zinovieff será igualmente deportado, pero no a Crimea, sino a la Siberia.

A pesar de estas noticias que circulan oficialmente en Moscú, no se cree que el Komintern se atreva a llevar a la práctica su proyecto. Cuenta, desde luego, con la oposición de Trosky, que hace tres años se avino a marchar al Cáucaso, desterrado, dejando que corriese como versión oficial de su marcha el que los médicos le habían recomendado aquel clima para el restablecimiento de su salud. Ahora, en cambio, no está dispuesto a prestarse a la superchería y declara que no se halla enfermo ni necesita viajes para curarse.

Ante esta actitud, los numerosos partidarios que todavía tiene Trosky en toda Rusia, y especialmente dentro del ejército rojo, provocarían una rebelión antes que consentir que Trosky fuera deportado. Además, Stalin y Rykoff temen que la conducta de Trosky y su contumacia a reconocer las órdenes del partido encubran su deseo de dar un golpe militar.

Beba usted coñac González Byass

Lotería Nacional

(Combinado con Valencia)

El sorteo de hoy

En el sorteo celebrado hoy han correspondido los primeros premios a los números y poblaciones siguientes:

Primer premio. — 31.058. — Madrid, Lérida, Logroño y Barcelona.

Segundo premio. — 36.218. — Madrid y Barcelona.

Tercer premio. — 3.848. — Sevilla.

Cuartos premios. — 34.291, Barcelona; 24.926, Cádiz, Palma y Málaga; 5.879, Valladolid, Madrid, León y Bilbao; 15.603, Zaragoza; 27.358, Santander, Melilla y Barcelona; 21.096, Zaragoza, Reus y Madrid; 24.814, Valencia, Oviedo y Bilbao; 17.636, Coruña y Badajoz; 17.596, Málaga, Valencia y Granada.

El Consejo de Instrucción Pública

(Combinado con Valencia)

Reunión del Pleno

Esta mañana y en el Ministerio de Instrucción Pública, se reunió Pleno del Consejo de Instrucción Pública.

Aunque sobre los asuntos tratados guardaron los consejeros impenetrable reserva, se sabe que el señor Gascón y Marín abordó el tema de la reforma universitaria; que se habló de la libertad de enseñanza y también de la limitación de alumnos en las Universidades, sobre todo en lo que se refiere a las Facultades de Medicina y Farmacia.

La reunión duró hasta las dos y media de la tarde y mañana se volverá a reunir el Consejo para estudiar las ponencias de las Facultades.

Si quedasen aún asuntos pendientes, el lunes se celebrará nuevamente sesión.

Veraneo de doña Cristina

(Combinado con Valencia)

A San Sebastián

Esta noche, en el expreso de Irún, partirá para San Sebastián a comenzar su veraneo S. M. la Reina doña Cristina.

Le acompaña la infanta doña Isabel Alfonso.

¡Constructores!

ADQUIRIR EL CEMENTO

«SANSON»

- A -

UTRILLAS TERUEL

Sucesos en provincias

(Combinado con Valencia)

Incendio en un cine

Sevilla. — En el pueblo de Coronil se declaró un incendio en el cine cuando mayor era la animación.

Una llama prendió la cabina y hubo de ser derruida. El operador sufrió quemaduras de gran importancia.

Entre el público no se originó más que la consiguiente alarma.

Lóriga en Galicia

(Combinado con Valencia)

Llegada a Pontevedra

Se tributó en Pontevedra un cariñoso recibimiento a Lóriga. Las autoridades le obsequiaron con un lunch, y el pueblo en masa se ha asociado a los festejos.

Si las condiciones atmosféricas lo permiten, mañana saldrá para Vigo y el lunes regresará a Madrid.

Vino Pajarete

de 15 grados, de la Mancha, a 0'75 pesetas litro.

Bar EL TORICO

San Juan núm. 65. — TERUEL

Los grandes vuelos

(Combinado con Valencia)

El «Miss América»

Comunican de Londres que el comandante Byrd se ha visto obligado a amarar a 540 millas de París y a 200 de la costa francesa de Vev-Sur-Mer.

Ganan la costa a nado

Con los aviadores del «Miss América» después de amarar en condiciones accidentadísimas tuvieron que ganar la costa a nado. Llegaron completamente extenuados y un torrero los recogió, dándoles aposento en su cabaña, donde les prestó toda clase de auxilios, comida, casa, etc.

El «Miss América», como los tanques de esencia estaban completamente vacíos no ha ido a pique y ha podido ser recogido con pocos desperfectos.

Volando sobre París

El jefe del Aeropuerto de Le Bourget, dice que a las 5'45, el comandante Byrd, tuvo que descender en la costa de Vev-Sur-Mer, bahía del Sena, después de estar volando hasta las tres de la madrugada sobre París.

Más noticias

Posteriormente informaciones aseguran que el comandante Byrd quiso aterrizar y para ello descendió 1.800 metros primero y después a 300 pero la densa niebla le impidió ver tierra y ya sin esencia tuvo que amarar en la forma ya indicada en los anteriores despachos.

Por si pasa Daudet

(Combinado con Valencia)

Registro de automóviles

Dicen de Barcelona que las autoridades francesas de la frontera, han recibido órdenes de detener y registrar minuciosamente todos los automóviles que pretendan pasar para España.

Según se asegura, dicha orden obedece a haber tenido la policía francesa confidencias de que el fugitivo León Daudet se dirigía a esta parte de la frontera con el fin de penetrar en España.

De Marruecos

(Directo desde Madrid)

Las últimas operaciones

Comunican de Tetuán, que las fuerzas del teniente coronel Villalba, bajaron del Yebel avanzando sin resistencia hasta Dras el Asef, posición avanzada de la línea, apoyando el movimiento la columna del coronel Balmes.

Conjuntamente, el coronel Asensio con sus «daldas» ocuparon sin hacer fuego, el zoco el Had de Agadir el Kruch, próximo al límite del protectorado.

Las tropas fortifican los puntos avanzados que enlazan con la zona francesa.

La hija de Max Norda

Se ha tributado en Tánger un cariñoso recibimiento a la hija de Max Norda que llegó a África a bordo del vapor francés «Alfa».

En el Kursaal se celebró una fiesta en su honor y en el teatro Cervantes, pronunció una interesante conferencia sobre un tema social.

La escuadra francesa

Comunican de Tánger que la escuadra francesa del Mediterráneo, mandada por el almirante Volette, compuesta de los acorazados «Bretagne», «Paris» y «Lorraine», dos escuadrillas de submarinos y otras dos de torpederos, ha salido del puerto con rumbo desconocido.

Extranjero

(Directo desde Madrid)

Briand sigue retirado

El ministro de Negocios Extranjeros de Francia, M. Briand, estuvo esta tarde en París, para ocuparse de algunos asuntos de carácter particular.

Mañana mismo regresará al campo, pues según los médicos, no puede reanudar todavía sus tareas.

Las finanzas francesas

El presidente Poincaré confirió esta mañana con los directores de varios Bancos sobre el pronto restablecimiento de la libre circulación de los capitales.

Los trabajos de la S. D. N.

Noticias de Ginebra dicen que el Comité de la S. D. N., que se ocupa de la represión de las falsificaciones de moneda, ha dado fin a sus trabajos.

El Comité ha redactado un anteproyecto que será discutido en una reunión que se celebrará el 10 de Octubre. Después, ya con el texto definitivo, el proyecto será sometido a la deliberación del Consejo de la Sociedad de Naciones.

Uno de los artículos del anteproyecto señala que, para asegurar, perfeccionar y desarrollar la colaboración directa internacional sobre previsión y represión de la falsificación de monedas, los representantes de los países signatarios se reunirán periódicamente en conferencias con los representantes de los Bancos de emisión y con las autoridades interesadas en este problema.

SOLO POR ESTE MES

Grandes rebajas de precios en confecciones de ropa blanca de señora.

Francisco Clemente
San Juan, 38

A nuestros suscriptores

Deseosa la Administración de «La Voz de Teruel» de subsanar cualquier falta en el recibo del periódico, rogamos a los suscriptores de dentro y fuera de la Capital nos lo comuniquen para poner el oportuno remedio

Viada de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7 / TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Conferencia de don Antonio Nobre

Mañana, a las siete y media de la tarde y en el Teatro Marín, dará su proyectada conferencia el ilustrado periodista portugués don Antonio Nobre.

El acto es público y a él no se hacen invitaciones especiales, teniendo tan sólo interés el conferenciante en hacer un llamamiento singular a las damas turolenses para que le dispensen el honor de ir a escucharle.

LOS MOTORES de aceites pesados

ELLWE

son los mejores que existen en el mercado mundial.

Talleres Aco. S. A.

Prim, 5, Madrid. — Apartado, 993

Presupuestos y consultas gratis

Necrológicas

Victima de cruel enfermedad, ha fallecido en Espinosa de Henares (Guadalajara), la que en vida fué Sor Adoración Narbón Pérez.

Por su afable trato e inmensa bondad, se habla granjeado el afecto de los que la conocíamos, de ahí que su muerte haya sido muy sentida. A su hermana doña Gregoria y hermano político don Salvador Paracuellos les deseamos resignación cristiana, y al mismo tiempo les hacemos presente nuestro sincero dolor.

El día 4 del actual se cumple el cuarto aniversario de doña María Sebastián y Fuertes, viuda de Daudén, celebrándose en dicho día sufragios por el alma de la que en vida fué un modelo de virtudes cristianas.

Al recordar la fecha de su muerte, reiteramos a sus hijos y familiares el testimonio de nuestra condolencia.

Elixir Estomacal de SAIZ DE CARLOS

Tónico, ayuda a las digestiones y abre el apetito, curando las enfermedades del ESTÓMAGO e INTESTINOS

**DOLOR DE ESTÓMAGO
DISPEPSIA
ACEDIAS Y VÓMITOS
INAPETENCIA
DIARREAS EN NIÑOS
y Adultos que, a veces, alternan con ESTREÑIMIENTO
DILATACIÓN Y ÚLCERA
del Estómago
DISENTERIA**

Muy usado contra las diarreas de los niños, incluso en la época del DESTETE y DENTICION.
33 AÑOS DE ÉXITOS CONSTANTES
Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.
5 pesetas botella, con medicación para otros 5 días
Venta: Serrano, 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo



Los marcos, la debilidad, el agotamiento,

la mayoría de las veces proviene de un organismo anémico y depauperado. La comida por si sola no basta para tonificarlo y hay que ayudar a la naturaleza con un reconstituyente apropiado.

El Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

reúne las mejores condiciones para dar vigor a la sangre y tonificar el sistema nervioso

Más de 35 años de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Aviso: Rechace todo frasco que no lleve en la etiqueta exterior **HIPOFOSFITOS SALUD** en rojo

Grandes Talleres Mecánicos

provistos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de

Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.

SANTIAGO ANDRÉS

TALLERES: TERUEL DESPACHO; Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amarçura, n.º 9 y 11

Nadie como FRANCO

domina la gran altura a que hoy se encuentra la elaboración de ANISADOS, LICORES y JARABES; así lo atestigua toda su numerosa y distinguida clientela, al dirigir sus pedidos a **Monreal del Campo**, (Fábrica) y a **Teruel**, San Francisco, n.º 2 (Sucursal).

Ecos de sociedad

VIAJEROS

De Murcia llegaron, don Francisco Luna y don Antonio Roldán, inspector y secretario, respectivamente del Cuerpo de Telégrafos.

- Salio para Sagunto, el industrial don Manuel Bosch.
- Para Zaragoza, después de haber pasado unos días en nuestra capital, don Antonio Calderón, ingeniero industrial.
- Salio para Madrid el joven don J. Jarabo.
- También salio para la Corte el abogado y paisano nuestro, don Emilio Lasarte.
- De Valencia llegó el sobrestante de Obras públicas, don Mariano Huesa.
- De Madrid regresó el ingeniero, don Fernando Moran.
- De Valencia, el industrial, don Julián Asensio.
- De esta misma capital, el registrador señor Gómez de la Serna.
- Para pasar una temporada al lado de su familia, llegó de México, acompañado de su secretario particular, el padre Enrique Tomás Lozano, profesor de ciencias de Monterrey (México).
- De la ciudad del Turia llegaron las distinguidas y bellas señoritas Amparito y Pilarín Fleta, y Cielin y don Joaquín Ferrán.
- Para pasar unos días al lado de sus familiares los señores de Alique, ha llegado de Zaragoza la distinguida señora viuda de Alloza.
- Con el fin de asistir al V Congreso de Prensa Latina, marcha a Madrid nuestro compañero en la prensa, don Luis Alonso.

ENFERMOS

Se encuentra notablemente mejorado de la dolencia que le ha retenido varios días en cama, nuestro querido compañero en la Prensa, don Manuel Abril.

- También se encuentra bastante mejorado de su enfermedad, el oficial de Telégrafos, don Rodrigo García.
- Se encuentra completamente restablecido el hijo de nuestro distinguido amigo don Francisco de Diego, a quien felicitamos efusivamente.

Tribunales

Para el día 7 está señalado para ver ante el tribunal de lo Contencioso-administrativo, el recurso interpuesto por don Facundo Escusa Villalba, contra el fallo del tribunal Económico-administrativo provincial, dictado en 31 de Julio de 1926.

Actuará de defensor el letrado señor Rivera.

Ayuntamiento

Bajo la presidencia del alcalde y con asistencia de los señores Sola, Garzarán, Lamo y Fullana, celebró ayer sesión la Comisión permanente.

Se aprobaron varios documentos de Contaduría y variaciones en los padrones municipales.

Se autorizó, previo el informe correspondiente, para que el sacrificio de reses dé principio a las ocho de la mañana.

La Junta provincial de Beneficencia trasladó informe del Ministerio de la Gobernación sobre la fundación establecida por doña Alejandra Torán, dándose por enterada la Comisión y acordando dar cuenta al Pleno del asunto y proponer se constituya como patronato, aceptando las obligaciones que se imponen.

Acordó, asimismo, conceder veinticinco pesetas el día 3 de Julio a doña Escolástica Aparicio, como única viuda superviviente a las de los héroes del 74.

A continuación, el señor Garzarán propuso se cambiase la esfera del reloj de la Catedral por otra nueva y fué aceptada la proposición adicionada con el arreglo del reloj, previa la formación del presupuesto correspondiente.

El señor Lamo dijo: Parece ser que va tomando caracteres de verosimilitud la próxima visita a nuestra ciudad del excelentísimo señor don Miguel Primo de Rivera y creo llegada la hora de que se vaya preparando el programa de festejos y recibimiento que Teruel debe hacer al presidente del Consejo. Claro está que nada perdemos con tener esto preparado y en cambio evitamos que las precipitaciones de última hora nos hicieran cometer defectos ausentes de nuestro ánimo.

Por esta razón propongo a la Comisión Permanente se cite a todas las entidades, Casinos, Prensa, etc. etc., para que de común acuerdo se organice el recibimiento que Teruel debe hacer al ilustre jefe del Gobierno.

El señor Vargas manifestó que aunque nada de fecha fija se sabe le parece bien la moción del señor Lamo y así lo acuerda la Comisión.

No habiendo más asuntos que tratar se levantó la sesión.

El Torico



Gran Fábrica de Pastas Alimenticias para Sopa

ESPECIALIDAD EN LAS DE HUEVO

Domingo Abril

Sucesor de Vicente Abril
Carretera de Cuenca, 5.- TERUEL.- Teléfono 121

Centros Oficiales

Gobierno civil

Por el Ministerio del Trabajo, les ha sido concedido el subsidio a que se refiere el Real decreto número 4, de la Presidencia, en concepto de obreros y familia numerosa, a Miguel Bernes y Juan Ayora, de La Fresneda, y a Tomás Espílez Mir, de Teruel.

A don Antonio Nobre, periodista portugués, se le autoriza para dar una conferencia cultural de carácter patriótico, mañana, a las siete y media de la tarde, en el Teatro Marín.

Han sido nombrados por la Junta provincial de protección a la infancia y represión de la mendicidad, vocales propietarios del Tribunal para niños, próximo a constituirse en nuestra capital, don Antonio Buj Galve, deán de esta S. I. Catedral, y don Daniel Gómez García director de la Normal de Maestros y vocales suplentes, a don Francisco Martín López y don José Teresa Bedera.

De Hacienda

Se ha dispuesto que la pensión que viene cobrando de 625 pesetas, por esta Tesorería, doña Concepción Alvarez García, huérfana del capitán don Braulio, en lo sucesivo le sea abonada por la de Valencia.

Libramientos puestos al cobro, en esta Tesorería, para mañana.

Don José Esteban, 7.589'36 pesetas; don Manuel Félix, 4.923'76; don Arsenio Sabino, 66.144'52; don Nicolás Monterde, 46.447'51; y Clases Pasivas, 10.000.

Diputación

En la sesión celebrada ayer por la Comisión permanente, entre otros, se tomaron los acuerdos siguientes:

Conceder ocho días de plazo para que completen la documentación los aspirantes a la plaza de maestro de música de la Casa Beneficencia y que quedase el asunto sobre la mesa.

Dada cuenta del oficio del señor alcalde de la capital solicitando sea vallado por esta Corporación el llamado «Patín de la Glorietta», se acordó acceder a lo solicitado y facultar al señor presidente para hacerla en la forma que estime conveniente.

Habiendo quedado desierto el concurso abierto para la provisión de una plaza de delineante, acordóse que por el señor ingeniero de Vías y Obras se redacte programa y reglamento de oposiciones para la provisión de dicha plaza.

Y altas y bajas en el Hospital y Manicomio de la Casa de Beneficencia y aprobación de varios documentos de Intervención.

MANUEL PÉREZ

PINTOR
S. ESTEBAN, 5, 1.º TERUEL

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas.

Nacimientos. - Mariano Utrillas Novella, hijo legítimo de Blas y Joaquina.

Defunciones. - Josefa Navarro Audera, de 97 años, a consecuencia de senectud. - Murallas, 10.

Luisa Ventura Andrés, de 15 días, a consecuencia de falta de desarrollo. - Calle del Cuervo.

Esteban Guirao Viso, de 28 días, a causa de falta de desarrollo. - Hospital.

José González García, de dos años, a consecuencia de enteritis aguda. - Calle de la Hera.

Matrimonios. - Roque Bellido Dolz, soltero, de 26 años, con María Calvo Aznar, soltera, de 20. - I. de San Andrés.

¿Necesita edificar?

Con muy poco dinero puede adquirir un trozo de terreno en la parte que desee desde el puente de la carretera en San Julián hasta las olleras del Arrabal.

Razón: San Juan, 15, y Fermín Torres, albañil.

Farmacias de turno

El domingo estarán abiertas al público, las de los señores Jiménez y Pomar.

Expendedurías de tabacos, las de la Democracia, Ovalo y Arrabal.

GACETILLAS

La temperatura máxima de ayer fué de 19.
La mínima de hoy de 10'6.

Hemos recibido un atento oficio de la Alcaldía invitándonos a la procesión cívica que en memoria de las víctimas del ataque carlista de 1874, se celebrará el próximo 3 de Julio.
Lo agradecemos.

Los mejores cafés, tostados diariamente, y los más positivos obsequios a los compradores, los encontrará usted en la «Casa del Café».

Tueste natural desde 7'75 a 11 pesetas el kilo.

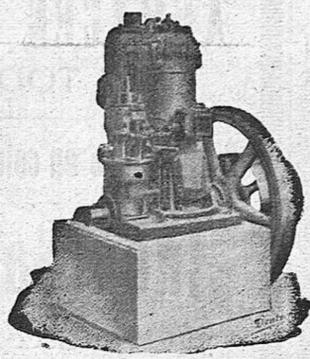
Torrefacto desde 6'75 a 9 pesetas el kilo.

En la chocolatería de Tomás Martín Lario. - Calle del Venerable Francés, 16.

El número 3.628, ha sido el agraciado en el sorteo organizado por la sociedad de señoritas Antonianas.

SE VENDE la casa núm. 6 de la calle de San Francisco.
Razón, en la misma.

Doña Dolores Llopart de Soler
Ex-profesora en parios
Del Hospital clínico y Casa de Maternidad de Barcelona.
Consulta: Abadía, 4 TERUEL



DEUTZ-DIESEL

para toda clase de aceites pesados y creosota de producción nacional.

MOTORES DIESEL

Sin COMPRESOR

para instalaciones terrestres, transportables y para servicio marítimo.

Comp.^a de los MOTORES DEUTZ «Otto legítimo» Lda.
MADRID, calle de Villanueva, número 4.- Apartado 360.

paro del Fuero, unas veces se consideraba como un estado más de los que formaban la corona Aragonesa, sin ser propiamente Aragón, y otras velaba premeditadamente su propia autonomía para acogerse a los Fueros generales del Reino.

Y no se crea que estas sucesivas posiciones obedeciesen, ni mucho menos, a ignorancia, ni a caprichosas veleidades; no: el equívoco se cultivó hasta hacerlo producto de una determinación astutamente meditada a la medida de las conveniencias políticas de los tiempos, lo que, si a primera vista parece vituperable, no lo es si se considera que Teruel, desde el momento de la reconquista, se vió precisado a vivir una vida propia, labrada por sí mismo y con escasas atenciones por parte del poder central, que la consideró como punto no muy seguro en las avanzadas de sus fronteras.

A los cincuenta años de su reconquista este peligro había desaparecido; pero sin embargo Teruel sigue siendo considerado como interland o estado tope entre el espíritu norteño, aragonés, y el nuevo estado mediterráneo o valenciano. La ciudad no hizo nada por salir de esta situación incolora para los demás, aunque para ella tenía un colorido autónomo bastante

* TERUEL Y FELIPE II *

INCORPORACIÓN DE TERUEL Y SU COMUNIDAD AL REINO DE ARAGÓN

TEXTO DEL DOCUMENTO RELATIVO A LA JURISDICCIÓN POLÍTICA DE LA CIUDAD Y COMUNIDAD, CON UN PRÓLOGO, NOTAS Y COMENTARIOS
POR

ANTONIO C. FLORIANO
(CRONISTA DE LA CIUDAD)



Nueva Carbonería
de
Vicente Marín
Plaza de la Libertad, núm. 3.
SE SIRVE A DOMICILIO

¿Quiere Vd. vestir elegante?
Visite la acreditada sastrería que **D. Severo Gracia**, tiene establecida en la Plaza de San Juan, número 1, y quedará completamente convencido de cuanto decimos.
¡Imposible la competencia!
¡Precios realmente increíbles!

¡CICLISTAS!
 "Automoto,, - "Fidelia,, - "Lápice,,
 LAS TRES MEJORES MARCAS
 / / / DE BICICLETAS / / /
 UNICO AGENTE VENDEDOR PARA
 TERUEL Y SU PROVINCIA
GIORDANO PERRUCA
 Joaquín Costa, 50 - TERUEL

CANAS Agua Vegetal
 de ARROYO
 "LA HIGIÉNICA"
 50 AÑOS DE ÉXITO ES LA MEJOR GARANTIA
 PIDASE EN TODAS PARTES

TEÑIR EN VUESTRA CASA CON
WILBRAFIX
 EN FRIO; SE PREPARA EN VEINTE COLORES
 Con CITOCOL se tñe en frío toda clase de tejidos, con la excepción de la lana, que precisa hacer la coloración en caliente, se hace en veinticuatro tonos de color.
 Sobres para teñir en caliente toda clase de tejidos, y en veintiocho tonos de color.
 Estos tres excelentes productos son preparados por Wilhelm. Braung de Quedlinburg (Alemania) y se vende en todo buen establecimiento de Drogas, Tejidos, Sedería y Paquetería.
PRECIOS
 Wilbrafix, para teñir 300 gramos de Tejido a 0'65
 Citocol, > > 350 > > a 0'85
 Sobres, > > 500 > > a 0'75
 Concesionario para las provincias de Soria, Teruel y Guadalajara AGUSTIN GARCIA, almacén de Drogas, Guadalajara.-En Teruel: Casa de don Benjamín Blasco, Joaquín Costa (antes Tozal) núm. 24.

Salvador Asensio Jordán
 Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz
 GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS
 Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias
 Depósito de la acreditada leche condensada marca IBERIA
Óvalo, núm. 8. / TERUEL.

Chocolates
 GRAN FABRICA MOVIDA
 POR FUERZA ELÉCTRICA
 Plaza del Mercado, número 33
TERUEL
MUÑOZ

Garage Aragón
Rodríguez y Pardos
 AGENCIA CITROEN
 Automóviles de alquiler
 Productos Shell
 Taller de Reparaciones
 ACCESORIOS
Infanta Isabel
 TELEFONOS:
 Garage 107. - Taller 88.
TERUEL

IMPRESA DE
 La Voz de Teruel
 Confección de toda clase de trabajos tipográficos.
SOLUCION BENEDICTO
 DE GLICERO-FOSFATO DE CAL CON
CREOSOTAL
 INFALIBLE CONTRA LA TUBERCULOSIS
 CATARROS CRÓNICOS, BRONQUITIS y
 DEBILIDAD GENERAL
 VENTA FARMACIAS Y DROGUERIAS.
 DEPÓSITO DR. BENEDICTO, SAN BERNARDO, 41
MADRID

ALMACEN DE MUEBLES
 DE TODAS CLASES
 Especialidad en colchones de lana y borras
Juan Sanz Loscos
 San Francisco (Aliados), núm. 2.
 - TERUEL -

MÁQUINAS RECTILINEAS
 «DUBIED»
 LAS MEJORES DEL MUNDO
 GRANDIOSA REBAJA DE PRECIO
 Representante: **EMILIO HERRERO**
 Joaquín Costa, 27. - TERUEL

LAS CELEBRES
AMPOLLAS OMEGA
 PARA HACER PARABES y PERFUMES
 se venden en las principales Farmacias y Droguerías. Pedidos al LABORATORIO FARMACEUTICO NACIONAL, Hermosilla, 52, MADRID.

Instituto de Vacunación Antirrábica
 Sucursal del de Alfonso XIII, de Madrid
 Clínica de electroterapia y enfermedades secretas. - Aplicación del 606 y 914 por vía intravenosa, procedimientos AZÚA. Diatermia. - Wasserman. - Ultramicroscopia.
VICENTE MUÑOZ GARCÍA
 MÉDICO FORENSE
 Calle de Valencia, núm. 17. - TERUEL

GASOLINA
 Motonofa, Clavileño y P. P. P.
Farmacia de la Bola
 San Juan, núm. 15
 Precios sin competencia
Gumersindo Serrano
 PINTOR
 Decorados de Escayola
 Pintura de coches y rótulos
 CALLE DE AINSAS, NÚM. 5
 TERUEL

La clientela agradecida propaga el

Amigo DÉBIL tome Elíxir CALLOOL
 Aumenta el APETITO y las FUERZAS rápidamente
 Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.
 Cómpralo hoy mismo. - Sólo vale 6 ptas.
 Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

¡ANUNCIANTES!
 «La Voz de Teruel», por su excelente información y amenidad, es el periódico que en menos tiempo ha logrado el mayor número de lectores.
 Su circulación en la provincia y la región, es grande.
Lea usted "LA VOZ"
ESQUELAS DE DEFUNCION
 Se reciben para su inserción en este periódico.
 ENCONTRARA USTED una gran economía en sus impresos si los encarga en los Talleres Tipográficos de La Voz de Teruel
 Teléfono de «La Voz» 123

TERUEL Y FELIPE II
 INCORPORACIÓN DE TERUEL Y SU COMUNIDAD AL REINO DE ARAGÓN.
 I.
 Estudio preliminar
 El concepto político geográfico de Teruel medieval.—La conquista y el fuero.—Los influjos aragoneses, castellanos y valencianos.—Teruel autónomo.—Los fundamentos del equívoco.—Tiempos modernos: Teruel hacia Aragón.
 Toda la existencia del Teruel medieval estuvo fundamentada sobre el mantenimiento de un equívoco, que dejaba indecisa su personalidad jurídica e indefinido el concepto político-geográfico de su territorio. Al frente de la Comunidad de sus aldeas, aparentando con ellas el papel de madre, pero explotándolas en realidad de una manera fría e implacable al am-

ES PROPIEDAD DE
 «LA VOZ DE TERUEL»